

Anglicized Wakhi Alphabet

By Fazal Amin Beg

sr.#	Letters	Wakhi Words with English Meaning	Sr.#	Letters	Wakhi Words with English Meaning
1.	A a	Angŭr (<i>grapes</i>), alam (<i>flag</i>)	2.	E e	Et (<i>and</i>), pes (<i>leopard</i>)
3.	I i	Istin (<i>pillar</i>), istri (<i>iron</i>)	4.	O o	Orom (<i>peace</i>), ozod (<i>free</i>)
5.	U u	Kur (<i>blind</i>), ruy (<i>face</i>)	6.	Ŭ ŭ	Kŭr (<i>plow</i>), rŭy (<i>bark</i>)
7.	Ė ė	Kĕndak (<i>to laugh</i>), vĕndak (<i>to tie</i>)	8.	Q q	Qĕrgha (<i>crow</i>), qar (<i>anger</i>)
9.	B b	Boz (<i>hawk</i>), bŭspŭr (<i>eagle</i>)	10.	P p	Pish (<i>cat</i>), pes (<i>leopard</i>)
11.	C c	Cereng (<i>how</i>), cap (<i>touch</i>)	12.	Ž ž	Žuġh (<i>yak</i>), žaqlay (<i>small</i>)
13.	Ch	Chuk (<i>beat</i>), chŭp (<i>pick</i>)	14.	J j	Jush (<i>emotion</i>), jugun (<i>polo</i>)
15.	Čh	Čhuk (<i>pointed</i>), čhŭp (<i>cut</i>)	16.	Ĵ ĵ	Ĵuśh (<i>boil</i>), ĵakh (<i>play</i>)
17.	D d	Dur (<i>belly</i>), drukśh (<i>ox</i>)	18.	T t	Tat (<i>father</i>), tor (<i>scalp</i>)
19.	Ď ě	Ďunglik (<i>duck</i>), ěokh (<i>thin</i>)	20.	Ŧ ŧ	Ŧor (<i>walnut</i>), ŧaz (<i>bald</i>)
21.	Dh	Dhus (<i>wasp</i>), dhŭw (<i>grind</i>)	22.	Th	Thoŧ (<i>lizard</i>), thŭw (<i>burn</i>)
23.	F f	Fuks (<i>snake</i>), fŭrz (<i>birch</i>)	24.	V v	Voyn (<i>light</i>), verz (<i>long</i>)
25.	G g	Garm (<i>warm</i>), gŭmbiz (<i>graveyard</i>)	26.	K k	Kapch (<i>spoon</i>), kežh (<i>knife</i>)
27.	Gh	Ghash (<i>quarrel</i>), ghafch (<i>very</i>)	28.	Kh	Khalg (<i>human</i>), khur (<i>donkey</i>)
29.	Ğh	Ğhaśh (<i>mouth</i>), ġhidim (<i>wheat</i>)	30.	Ķh	Ķhŭy (<i>sister</i>), ĳhech (<i>food</i>)
31.	L l	Luqpar (<i>clothe</i>), lafch (<i>lip</i>)	32.	N n	Nan (<i>mother</i>), nakhchir (<i>fox</i>)
33.	M m	May (<i>sheep</i>), mŭr (<i>apple</i>)	34.	W w	Wushk (<i>calf</i>), work (<i>lamb</i>)
35.	R r	Rost (<i>right</i>), rand (<i>give</i>)	36.	Y y	Yaz (<i>glacier</i>), yarz (<i>juniper</i>)
37.	S s	Skidh (<i>cap</i>), sŭy (<i>rabbit</i>)	38.	Z z	Zem (<i>snow</i>), zaĳh (<i>thorn</i>)
39.	Sh	Shach (<i>dog</i>), sher (<i>lion</i>)	40.	Zh	Zharzh (<i>milk</i>), zhŭp (<i>spin</i>)
41.	Šh	Šhapt (<i>wolf</i>), šhafśh (<i>hair</i>)	42.	Žh	Žhŭmak (<i>moon</i>), žhŭmŭr (<i>count</i>)
43.	H h	Hal (<i>stay</i>), hayem (<i>this one</i>)			

To produce a letter with the tilde sign on a computer keyboard, first type the letter, e.g. **s**, then type the tilde **~**, it will produce **š**.

The letters with the tilde sign on a mobile keyboard are placed in the long press, or can be produced as a combination of the letter and the tilde sign placed on the right of the middle row.

A Short Description

The Anglicized Wakhi script is based on the English alphabet or in other words could be termed as Latinate script. It was in 2011 that Dr. Boghsho Lashkarbekov envisioned, developed and incredibly simplified it with an addition of just a tilde sign (~). He thus recommended and demonstrated this script along with some of his colleagues at different places for Wakhi language (as it had no popular written tradition at mass level) by then. He envisioned that Anglicized script would unite all the Wakhi communities across the globe and they could benefit from the creativities and publications of each other. He was a native Tajik Wakhi linguist and Senior Scholar of Wakhi Pamiri language at the Russian Academy of Sciences, Moscow, as he dedicated more or less 40 years behind his linguistic work. His scholastic pursuits kept in mind the long term future prospects of English language on the one hand and the growing trend of the Wakhi youth, coming generations and the respective nation states towards teaching and learning English language on the other hand.

You are suggested rather recommended to click on the following link of FAZALAMIN.COM if interested to know more in detail the Anglicized Wakhi alphabet:

<https://fazalamin.com/anglicized-orthography-for-wakhi-pamiri-language/>